



**INSTITUTO
FEDERAL**
Baiano

Campus Senhor
do Bonfim

<https://youtu.be/aiV98xap0TY>



Desenvolvido por

LCC 2016.1 / 2017.1
LCA 2019.1

Prof. Orientador

Enos Figueredo
de Freitas

Edição e Revisão

Enos Figueredo de Freitas

Capa e ilustrações

Ana Beatriz Lyra Amorim Linhares
Fabianne Costa da Silva
Raniel Cesar Ferreira Carlos Carmo

Desenvolvedores

Licenciatura em Ciências da Computação

2016.1

Adilton Oliveira da Silva
Edison Douglas Rodrigues dos Santos
Eisla Batista da Silva
Elizangela Nunes Borges
Emanuel Ueliton Carvalho Vieira da Silva
Guilherme Barra da Silva
Ismael Mendonça Saldanha Junior
Jane Quele Ferreira de Almeida
Jaqueline Clarinda dos Santos
Lária de Jesus Gomes
Marcos Vinicius Passos da Conceição
Paulo Roberto Lopes dos Santos
Sidinei Souza da Silva
William Lopes Carvalho

Licenciatura em Ciências da Computação

2017.1

Ana Beatriz Lyra Amorim Linhares
Anderson Pablo de Jesus Santos
Carlos Pinheiro Ferreira Junior
Caroline Gama da Silva
Cleiton de Miranda Brito
Dhavidy de Almeida Silva
Dhevidy de Almeida Silva
Eliel das Virgens Santos
Fabianne Costa da Silva
Gilberto Batista Damaceno Junior
Gleydson Rodrigues Maciel Feitosa
Gustavo Rodrigues Fernandes da Silva
Jefferson Medeiros da Silva
João Pedro Correia da Silva e Silva
Lucas de Araújo Cirqueira
Raniel Cesar Ferreira Carlos Carmo
Wanderson Pacheco de Lima Silva
Wesley Philipe de Almeida Torres

Licenciatura em Ciências Agrárias

2019.1

Alexandre Souza da Costa
Andreza Fagundes Evangelista
Diana Souza da Silva
Elane Alves da Silva
Elisangela Barreto da Silva
Elviton Conceição Fagundes da Silva
Ericlene Alves da Silva Costa
Gecivânia Gonçalves da Silva
Hellen Silva Santos
Jacineide França Ferreira
Jessica Batista da Silva
Luana Silva Ferreira
Luziane Odília de Carvalho
Maria Marcia Gomes da Silva
Marla Alves Faustino dos Santos
Mônica Silva Gomes Cavalcante
Raiane Lima dos Anjos
Suzane de Santana Santos
Vinicius Miranda Carvalho
Wandeylma Karla Pereira de Andrade
Matheus Anacleto da Silva

Ficha catalográfica elaborada por Maria de Fatima Santos de Lima
Bibliotecária-Documentalista
CRB – 5ª / 1801

L6971 Libras in code no IF Baiano. [Recurso eletrônico] /Enos Figueredo de Freitas (Org.). – Senhor do Bonfim, BA: Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Baiano – IF Baiano, 2019.

1 guia em pdf (14 p): il. color.

Este guia é resultado do Projeto Libras In Code da disciplina Libras, semestres 2018.2 e 2019.1, desenvolvido com alunos da Licenciatura em Ciências Agrárias e Licenciatura em Ciências da Computação do IF Baiano *campus* Senhor do Bonfim.

Orientador: Prof. Me. Enos Figueredo de Freitas.

1. Acessibilidade comunicacional. 2. Língua brasileira de sinais. 3. Comunicação visual. 4. Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Baiano. 4. Identificação dos setores IF Baiano *campus* Senhor do Bonfim. I. Freitas, Enos Figueredo de. II. Título.

CDU: 376 (036)

FOTOS DAS TURMAS

Figura 1 – A, B, e C: Desenvolvedores do Libras *in code* no IF Baiano;

D) Vídeo institucional dos setores do campus em Libras

A) Turma de LCC 2016.1



B) Turma de LCC 2017.1



C) Turma de LCA 2019.1 (vários semestres).



D) Vídeo institucional em Libras <https://youtu.be/h2Setkz6JeY>



Fonte: Acervo do autor, 2019.

https://youtu.be/_oQcaWtdiQ



APRESENTAÇÃO

Este guia foi preparado para que surdos e ouvintes acessem os sinais dos setores do IF Baiano, no *campus* Senhor do Bonfim, de forma bilíngue, ou seja tanto em Libras como em português. Trata-se de um objeto didático e multimídia fomentado pelo componente Libras, e desenvolvido na modalidade de projeto denominado Libras *in code* no IF Baiano. Oferecemos ao leitor a condução visual, verbal e espacial pelos diversos departamentos do instituto.

As turmas de Licenciatura em Ciências da Computação em parceria com a Licenciatura em Ciências Agrárias, neste ano de 2019, trabalham para oferecer esse mecanismo que visa ampliar o acesso e a comunicação entre surdos e ouvintes. Para tanto, as equipes se dividiram entre os trabalhos de fotografia, gravação, edição, impressão e divulgação. Parte do acervo em vídeo está hospedado no canal Master Link Libras, criado e alimentado pelo professor Enos Figueredo de Freitas, a fim oferecer suporte complementar. Além desses, o estudante Matheus Anacleto, do ensino médio, também participou das últimas gravações, integrando ecologicamente toda estrutura dos participantes dos cursos desta instituição.

A fim de explorar melhor o conteúdo, clique nos links que estão disponíveis bem próximo das imagens, assim você visualiza o vídeo correspondente ao setor fotografado. Além disso, no próprio *campus*, há alguns banners para estimular a curiosidade e comunicação, visto que neles há possibilidade de acessar mediante os códigos QR. A expectativa é que esse objeto proporcione mais conforto e equidade nas relações sociais entre nossos estudantes, servidores e comunidade em geral (surdos e ouvintes) que acessam os serviços desta instituição.

Figura 2 – (A) Link abaixo da foto que leva ao vídeo em Libras; (B) Banner com acessibilidade em foto e vídeo em Libras mediante captura do QR code.



Fonte: Adaptado do acervo do autor, 2019.

GUIA ACESSÍVEL PARA OS SETORES DO CAMPUS



Portaria

<https://youtu.be/NvqrHSmQWGI>



Casa

<https://youtu.be/nVRn8gOtCxo>



Agricultura I

https://youtu.be/PqL_qYpatMA



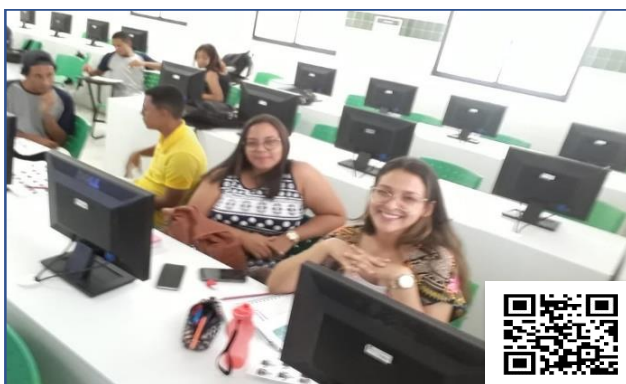
Agricultura III

<https://youtu.be/Dd-gp0feGR8>



Complexo de Laboratórios

<https://youtu.be/HjLtXv2cQjY>



Laboratório de informática

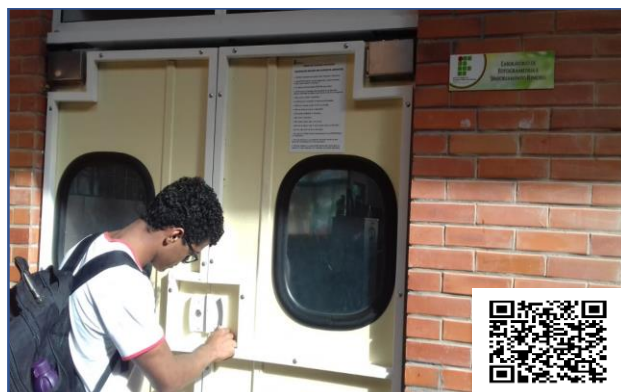
<https://youtu.be/HjLtXv2cQjY>





Sala de aula

<https://youtu.be/lvG-TJ21RPc>



Laboratório de topografia

<https://youtu.be/ZZZXogFb12w>



Laboratório de georreferenciamento

<https://youtu.be/apLVhHtC77U>



Agroindústria

<https://youtu.be/nYFiAVQ3bF4>



Agricultura II

<https://youtu.be/0fuNk0pSIAM>



Ginásio Poliesportivo

<https://youtu.be/24KehE095SU>





Piscina

<https://youtu.be/T3cgOeuZIBE>



Pavilhão Administrativo

<https://youtu.be/ckkNEoHSt1s>



Direção Geral

<https://youtu.be/GpNrmsxoJo0>



Direção Administrativa

<https://youtu.be/BJD2hIESBpo>



Banheiro feminino

<https://youtu.be/4VqeSM0oWBQ>



Banheiro masculino

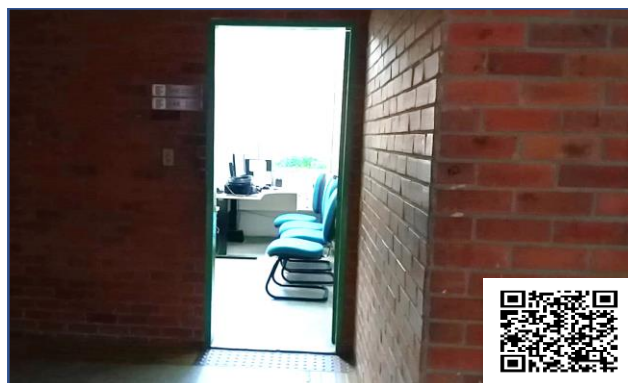
https://youtu.be/iFMw8fo_7_s





Colegiados

<https://youtu.be/KC921-lz9-M>



CAE - Coordenação de apoio ao estudante

<https://youtu.be/TysIOsTQsbl>



Xerox / Reprografia

<https://youtu.be/w9-0c-HoFN8>



Secretaria

<https://youtu.be/VHiTdaZgEUw>



Pavilhão pedagógico

<https://youtu.be/r1KxThGQW3g>



Salas de aula - Pavilhão antigo

<https://youtu.be/31Wm2LN92rw>





Cantina

<https://youtu.be/WF-BjbdXBKk>



Novo pavilhão administrativo

<https://youtu.be/ckkNEoHSt1s>



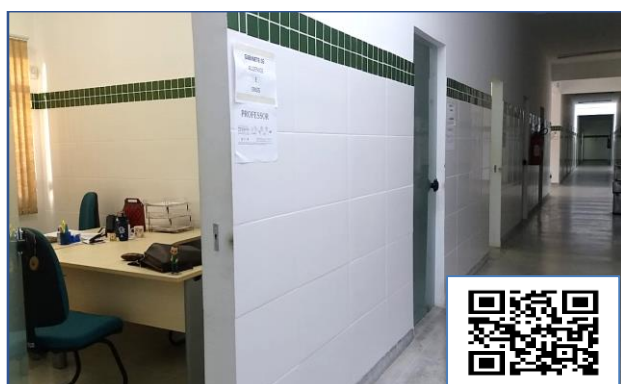
Salas de aula

<https://youtu.be/89FNKEdFfEY>



NAPNE

<https://youtu.be/fTLpvvWMROI>



Salas, gabinetes dos professores

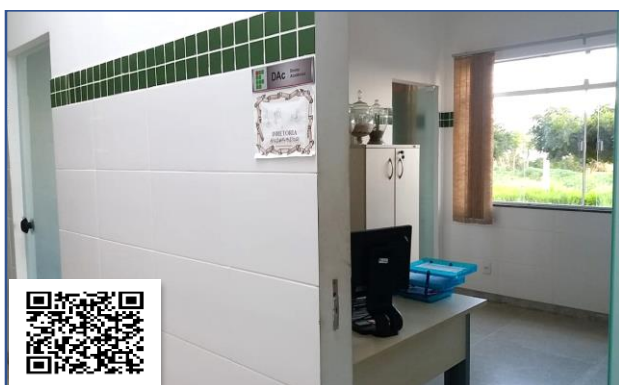
<https://youtu.be/pr1I5j90NX0>



Coordenação de ensino

<https://youtu.be/Vi6G61cP1cs>





Direção acadêmica

https://youtu.be/anu_SyZMNMO



Coordenação de extensão

<https://youtu.be/yATNbwS1hyA>



Auditório

<https://youtu.be/RtalwIE7Cs>



Refeitório

<https://youtu.be/-hxMUgSZvws>



Biblioteca

<https://youtu.be/xCSQckj-Tbl>



Sala de vídeo / Laboratório de Libras

<https://youtu.be/Q1ywpvF5q0k>





Alojamento Masculino

<https://youtu.be/Zr3wyivPe-g>



Alojamento Feminino

<https://youtu.be/Rdh6xMjjuF8>



Salão de eventos

<https://youtu.be/LnHeclv7Fa8>



Garagem

<https://youtu.be/UK7YaEWp8o4>



Cooperativa

<https://youtu.be/32nGaC0Jw-l>



Ovinocultura

<https://youtu.be/vv7b5tFzq0U>





Avicultura

<https://youtu.be/acYEFaQc6F0>



Avicultura II

<https://youtu.be/jNFaTfTR2TA>



Zootecnia I

<https://youtu.be/Qqt4a6m5K3U>



Zootecnia II

<https://youtu.be/FAIb0C2oSKw>



Suinocultura

<https://youtu.be/arjCbch3IWQ>



Zootecnia III

<https://youtu.be/l2PGdMQXk7k>





Fábrica de ração

https://youtu.be/mW3hdU3_apo



Capril Suspenso

<https://youtu.be/oQ2FCMUhLrw>



Curral

<https://youtu.be/risn66yhDzM>



Galpão C2

<https://youtu.be/sqOYx-7wYUw>



REFERÊNCIAS

- CASTRO, Alberto Rainha de. **Comunicação por Língua Brasileira de Sinais**. Brasília –DF: Senac Distrito Federal, 2005.
- CAPILLA, Maria Carolina Calvo; RIDD, Mark. A tradução como atividade contrastiva e de conscientização na aprendizagem de línguas próximas. **Horizontes de Linguística Aplicada**. Brasília, v. 8, n. 2, p. 150-169, 2009.
- FREITAS, Enos Figueredo *Et al.* **Estratégias pedagógicas e comunicacionais para professores de estudantes surdos do ensino médio**. In: Anais do V CONEDU. Disponível em: <http://www.editorarealize.com.br/revistas/conedu/trabalhos/TRABALHO_EV073_MD1_SA10_ID7815_16102017211247.pdf>. Acesso em: 01/03/2018.
- FREITAS, Enos Figueredo. **Link Libras: aprenda do básico ao intermediário**. – 1Ed. – Porto Alegre: PLUS/SIMPLÍSSIMO, 2019. Disponível em: < <https://www.amazon.com.br/Link-Libras-Aprenda-b%C3%A1sico-intermedi%C3%A1rio-ebook/dp/B07QMB318V> >.
- KOCH; Iara Lúcia Capuano; MACHADO, Letícia Rocha. Autoria de material digital: possibilidades de protagonismo na ação docente. In: TAROUCO, Liana Margarida Rockenbach; ABREU, Cristiana de Souza (Orgs.) **Mídias na educação: a pedagogia e a tecnologia subjacentes**. – Porto Alegre: Editora Evangraf/ Criação humana, UFRGS, 2017.
- LACERDA, Cristina Broglia Feitosa e SANTOS, Lara Ferreira dos. **Tenho um aluno surdo e agora?** . São Paulo: Edufscar, 2013.
- LUCENA, Maria Inês Probst. A responsabilidade social do professor de línguas diante da avaliação no contexto escolar. In: MULIK, Katia Bruginiski; RETORTA, Miriam Sester (Orgs.). **Avaliação no ensino-aprendizagem de línguas estrangeiras: diálogos, pesquisas e reflexões**. – Campinas, São Paulo: Editora Pontes, 2014.
- QUADROS, R.M. Situando as diferenças implicadas na educação de surdos: inclusão/exclusão. **Ponto de Vista**. Florianópolis, n.05, p. 81-111, 2003.
- SLOMSKI, Vilma Geni. **Educação bilíngue para surdos: concepções e implicações práticas**. Curitiba: Juruá, 2012.